

ТЕХНІЧНА СПЕЦИФІКАЦІЯ/ TECHNICAL SPECIFICATION

UKR2402_2025_006

Система ендоскопічної візуалізації / Endoscopic Visualization System

Медико-технічні вимоги / Medical and technical requirements	Відповідність (так/ні) та назва документу де підтверджується відповідність, № сторінки / Compliance (yes/no) and name of the confirmation document, page No.
Відеогастроскоп: / Video gastroscope:	
Призначення виробу: призначений для спостереження, діагностики та ендоскопічного лікування верхніх відділів травного тракту, зокрема глотки, гортані, стравоходу, шлунку і дванадцятипалої кишки / Purpose of the product: designed for the observation, diagnosis, and endoscopic treatment of the upper gastrointestinal tract, particularly pharynx, larynx, esophagus, stomach and duodenum	
Наявність можливості фіксації кутів нахилу вгору/вниз та вправо/вліво / Availability of tilt angle fixation upwards/downwards and to the right/left	
Наявність 4 перемикачів керування діапазону / Availability of 4 range control switches	
Кут поля зору, не менше 140° / Field of view angle, not less than 140°	
Діапазон глибини різкості, не менше 2-100 мм / Depth of field range, not less than 2-100 mm	
Діаметр ввідної трубки, не менше 9,3 мм / Insertion tube diameter, not less than 9.3 mm	
Діаметр дистального кінця, не менше 9,2 мм / Distal end diameter, not less than 9.2 mm	
Діапазон зміни кута відхилення дистального кінця вгору, не менше 210° / Range of distal end deflection upwards, not less than 210°	
Діапазон зміни кута відхилення дистального кінця вниз, не	

менше 90° / Range of distal end deflection downwards, not less than 90°	
Діапазон зміни кута відхилення дистального кінця праворуч, не менше 100° / Range of distal end deflection to the right, not less than 100°	
Діапазон зміни кута відхилення дистального кінця ліворуч, не менше 100° / Range of distal end deflection to the left, not less than 100°	
Робоча довжина, не менше 1100 мм / Working length, not less than 1100 mm	
Мінімальний діаметр інструментального каналу, не менше 2,8 мм / Minimum diameter of the instrument channel, not less than 2.8 mm	
Наявність каналу для подачі води / Availability of a water supply channel	
Відеопроцесор: / Video processor	
Наявність єдиного корпусу для відеопроцесора і джерела світла / Availability of a single housing for the video processor and light source	
Якість зображення, не гірше Full HD / Image quality, not worse than Full HD	
Наявність наступних вихідних інтерфейсів: / Availability of the following output interfaces:	
- S-Video / S-Video	
- RGB / RGB	
- DVI-D / DVI-D	
Регулювання червоного, синього, зеленого кольору, не менше 5 рівнів / Adjustment of red, blue, and green colours, not less than 5 levels	
Коефіцієнт збільшення, не вужче 1,00-2,00 / Zoom factor, not narrower than 1.00-2.00	
Внутрішня пам'ять, не менше 4 ГБ / Internal memory, not less than 4 GB	
Наявність режиму електронної хромоскопії FICE або NBI або i-Scan або LCI, BLI або аналог / Availability of electronic chromoscopy mode FICE or NBI or i-Scan or LCI, BLI or equivalent	
Наявність управління заморожуванням зображень з	

відеоендоскопа / Availability of image freezing control from the video endoscope	
Наявність функції реєстрації пацієнтів / Availability of patient registration function	
Діапазон напруги живлення, не вужче 100-240 В / Power supply voltage range, not narrower than 100-240 V	
Частота живлення, 50/60 Гц / Power supply frequency, 50/60 Hz	
Діодний тип світла / Diode light type	
Монітор: / Monitor:	
Діагональ, не менше 27 дюймів / Diagonal, not less than 27 inches	
Роздільна здатність, не гірше 1920 x 1080 пікселів / Resolution, not less than 1920 x 1080 pixels	
Співвідношення сторін, не менше 16:9 / Aspect ratio, not less than 16:9	
Кут огляду, не гірше: / Viewing angle, not less than:	
- вправо/вліво 178° / - right/left 178°	
- вгору/вниз 178° / - up/down 178°	
Комплектація: / Scope of supply:	
Комплектація включає в себе все необхідне для нормальної роботи обладнання, а саме: / The scope of supply includes all components necessary for the normal operation of the equipment, namely:	
- бачок для води / - water tank	
- тестер герметичності / - leakage tester	
- медичний ендоскопічний відеозаписуючий пристрій / - medical endoscopic video recording device	
Постачання «під ключ», включаючи доставку у м. Біла Церква (Київська область), монтаж, встановлення, введення в експлуатацію та навчання персоналу / Turn-key delivery, including delivery to Bila Tserkva (Kyiv region), assembling, installation, commissioning, and staff	

training

**КОМУНАЛЬНЕ НЕКОМЕРЦІЙНЕ ПІДПРИЄМСТВО
КИЇВСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ РАДИ «КИЇВСЬКА ОБЛАСНА
ДИТЯЧА ЛІКАРНЯ № 2»/
MUNICIPAL NON-PROFIT ENTERPRISE OF THE KYIV REGIONAL
COUNCIL
"KYIV REGIONAL CHILDREN'S HOSPITAL NO. 2"**

Генеральний директор / General Director
Наталія БІГАРІ / Nataliia BIHARI

